Psa

Chapter 2

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1

לָמָּה	רָגְשׁוּ	גוֹיִם	וּלְאֻמִּים	יֶהְגּוּ־	רִיק׃
কেন	হৈচৈ-করেছে	জাতিরা	এবং-লোকেরা	ধ্যান-করে-	অর্থহীন
H4100	H7283		H3816	H1897	H7385

> অন্যান্য জাতিগুলোর লোকজন এত ক্রুদ্ধ কেন? কেন তারা বোকার মত পরিকল্পনা করছে?

2

יִתְיַצְּבוּ	מַלְכֵי־	אֶרֶץ	וְרוֹזְנִים	נוֹסְדוּ־	יָחַד	עַל־	יְהוָה	וְעַל־	מְשִׁיחוֹ׃
দাঁড়াচ্ছে	রাজারা-	পৃথিবীর	এবং-শাসকেরা	পরামর্শ-করেছে-	একসাথে	বিরুদ্ধে-	যিহোবার	এবং-বিরুদ্ধে-	তাঁর-অভিষিক্তের
H3320	H4428	H0776	H7336	H3245			H3068		H4899

> তাদের রাজারা এবং নেতারা, প্রভু এবং তাঁর মনোনীত রাজার বিরুদ্ধে লড়াই করার জন্য একত্রিত হচ্ছে|

3

נְנַתְּקָה	אֶת־	מוֹסְרוֹתֵימוֹ	וְנַשְׁלִיכָה	מִמֶּנּוּ	עֲבֹתֵימוֹ׃
আসুন-আমরা-ছিঁড়ে-ফেলি	সেই-	তাদের-শিকলগুলি	এবং-আসুন-আমরা-ছুঁড়ে-ফেলি	আমাদের-থেকে	তাদের-দড়িগুলি
H5423	H0853	H4147	H7993		H5688

> সেই সব নেতা বলছে, “এস আমরা ঈশ্বর এবং তাঁর মনোনীত রাজার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করি| এস আমরা ওদের থেকে আলাদা হয়ে বেরিয়ে এসে নিজেদের মুক্ত করি!”

4

יוֹשֵׁב	בַּשָּׁמַיִם	יִשְׂחָק	אֲדֹנָי	יִלְעַג־	לָמוֹ׃
যিনি-বসেন	স্বর্গে-	হাসবেন	প্রভু	বিদ্রূপ-করবেন-	তাদের-প্রতি
H3427	H8064	H7832	H0136	H3932	

> কিন্তু আমার প্রভু, স্বর্গের রাজা, ওদের প্রতি বিদ্রূপের হাসি হেসেছিলেন|

5

אָז	יְדַבֵּר	אֵלֵימוֹ	בְאַפּוֹ	וּבַחֲרוֹנוֹ	יְבַהֲלֵמוֹ׃
তখন	তিনি-বলবেন	তাদের-প্রতি	তাঁর-ক্রোধে	এবং-তাঁর-রোষে	তিনি-তাদের-ভয়-দেবেন
	H1696	H0413	H0639	H2740	H0926

> ঈশ্বর ক্রুদ্ধ হয়ে সেই সব লোকদের বলেছেন,

6

וַאֲנִי	נָסַכְתִּי	מַלְכִּי	עַל־	צִיּוֹן	הַר־	קָדְשִׁי׃
কিন্তু-আমি	স্থাপন-করেছি	আমার-রাজাকে	উপরে-	সিয়োনের	পর্বতে-	আমার-পবিত্রতার
H0589		H4428		H6726	H2022	H6944

> “এই ব্যক্তিকে আমি রাজা হিসেবে মনোনীত করেছি! এবং সে সিয়োন পর্বতে রাজত্ব করবে| সিয়োন আমার কাছে একটি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ পর্বত|” এই ঘটনা সেই সব নেতাদের ভীত করলো|

7

אֲסַפְּרָה	אֶל	חֹק	יְהוָה	אָמַר	אֵלַי	בְּנִי	אַתָּה	אֲנִי	הַיּוֹם	יְלִדְתִּיךָ׃
আমি-ঘোষণা-করব	সেই-	আজ্ঞা	যিহোবার	তিনি-বলেছেন	আমাকে	আমার-পুত্র	তুমি	আমি	আজ	জন্ম-দিয়েছি-তোমাকে
	H0413	H2706	H3068	H0559	H0413			H0589	H3117	H3205

> এখন আমি তোমাকে প্রভুর চুক্তির কথা বলবো| প্রভু আমায় বললেন, “আজ আমি তোমার পিতা হলাম! এবং তুমি আমার পুত্র|

אַפְסֵי־	וַאֲחֻזָּתְךָ	נַחֲלָתֶךָ	גוֹיִם	וְאֶתְּנָה	מִמֶּנִּי	שְׁאַל	8
প্রান্তে-	এবং-তোমার-দখলরূপে	তোমার-অধিকাররূপে	জাতিগুলিকে	এবং-আমি-দেব	আমার-কাছে	চাও	
	H0272	H5159		H5414		H7592	
						אָרֶץ׃	
						পৃথিবীর	
						H0776	

> যদি তুমি আমার কাছে চাও, আমি সমগ্র জাতিগুলি তোমার হাতে দিয়ে দেব!

תְּנַפְּצֵם׃	יוֹצֵר	כִּכְלִי	בַּרְזֶל	בְּשֵׁבֶט	תְּרֹעֵם	9
তুমি-তাদের-চূর্ণ-করবে	যিনি-গড়েন	কুম্ভকারের-পাত্রের-মতো	লোহার	দণ্ডে-	তুমি-ভাঙ্গবে-তাদের	
	H3335	H3627	H1270	H7626		

> ভেঙ্গে যেতে পারে না এমন ক্ষমতা নিয়ে তুমি তাদের ওপর শাসন করবে| তুমি তাদের ভেঙ্গে চুরমার হয়ে যাওয়া মাটির পাত্রের মত ছড়িয়ে দেবে|”

אָרֶץ׃	שֹׁפְטֵי	הִוָּסְרוּ	הַשְׂכִּילוּ	מְלָכִים	וְעַתָּה	10
পৃথিবীর	বিচারকেরা	সতর্কিত-হও	বুদ্ধিমান-হও	রাজারা	এবং-এখন	
H0776	H8199	H3256		H4428	H6258	

> সুতরাং হে রাজন্যবর্গ, জ্ঞানী হও| অতএব হে শাসকগণ, চালাক-চতুর হও|

בִּרְעָדָה׃	וְגִילוּ	בְּיִרְאָה	יְהוָה	אֶת־	עִבְדוּ	11
কম্পনে	এবং-আনন্দ-কর	ভয়ে-	যিহোবাকে	সেই-	সেবা-কর	
	H1523	H3374	H3068	H0853	H5647	

> ভয় ও শ্রদ্ধা সহকারে প্রভুর সেবা কর|

כִמְעַט	יִבְעַר	כִּי־	דֶרֶךְ	וְתֹאבְדוּ	יֶאֱנַף	פֶּן־	בַר	נַשְּׁקוּ־	12
অল্পক্ষণেই	জ্বলে	কারণ-	পথে	এবং-তোমরা-নষ্ট-হও	তিনি-ক্রুদ্ধ-হন	পাছে-না-	পুত্রকে	চুম্বন-কর-	
H4592			H1870	H0006	H0599	H6435	H1248		
				בוֹ׃	חוֹסֵי	כָּל־	אַשְׁרֵי	אַפּוֹ	
				তাতে	যারা-আশ্রয়-নেয়	সমস্ত-	ধন্য	তাঁর-ক্রোধ	
					H2620	H3605	H0835	H0639	

> ঈশ্বরের পুত্রকে চুম্বন কর এবং প্রমাণ কর যে তুমি ঈশ্বরের পুত্রের প্রতি ভক্তিতে একনিষ্ঠ যদি তুমি তা না কর তিনি ক্রুদ্ধ হবেন এবং তোমার বিনাশ করবেন| সেই সব লোক যারা প্রভুর ওপর আস্থা রাখে তারা ধন্য| কিন্তু অন্যদের সাবধান হতে হবে, কারণ প্রভু তাঁর ক্রোধ দেখাতে প্রায় প্রস্তুত|